

BGE 1 I 369

Bundesgericht (BGE), 1875-01-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_1_I_369

FR: ATF 1 I 369

IT: DTF 1 I 369

Volltext

Fi"mfter Ahsdmitt. - Cinfluifmw ,(etion. Staatsverträge der Scllweiz mit dem Auslande. 'fraités de Ja Suisse avec l'etl'anger. I. Staatsverttrrege über civilirechtliche Verhrelt- nisse. Rapports de droit civil. A. Jiit Frankreich. - Avec la FI'ance. 1. \ 'ertrag vom '15. Juni '1869. - Traite du -15 juin 186H. A. m,'t J:em meAid6gerid-,t GJo6mt, SttB. @Si. GJaITen, erid)ien .Hn 26. ~ltn b. ~. !INner mü'd) , m(tict, llSfcrbef)änbfer tn ~oltt~e!Iiet, frmt5~fifdter @5hlatgNhger, um gegelt ~. ~. ffiie= beter, @itt~ in m3inreLu, eine hfttittene %orberung bon 600 %ranten aufted)t ~u fteffen. ::Ver mefhlgte ftcnte eine m3ibertrage IUtf meaa~rullg \lon 118 %t. 45 ~. alt uno etf).o6 gfeid)öeitig 'eie morfrage, .ob !träger uM)t, gemüt m:tt. 60 be~ ft. ga!li, id)en !Itbilj;roöetgefeßeB, "mit 300 %t. bag ffied)t ~u berh:öften" b. ~. eilte llSro3eUfauti.ou im 6enannten metrage öu be~oniren ~a6e. Stläger 6eftritt bieje13 mege~relt! geftü~t auf ~td. 13 beg @5taatB\lertrages mit %ranfreid) floet at.\.liItedttHd)e metf)iHtniife nom ~a~re 186U; blIB meairfsgerid)t a6et entfd)teb bie mOt= frage tn beia~eltbent iE?tuue, ettl1ägl1b, tat .Inager ntd)t ten ~lad): roeH~ 3U reiften \.1erml,ld)t ~a6e, bat ber iE?d)roeiöcr6ihger gemäß ten franöbfijd)en @efeßen bJ.IH jeber ffied)t~\.lettröftung in borten befeit fei, fomit lWcf) ~rt. 60 beg !li|liI):lrl,13e~gefeße13 roie mürget an'cerer stimtl,IUe ~ut Stautiolt altge~anen \.1crben tenne. 21, 370 V. Abschnitt. Staatsverttrroge der Schweiz mit dem Auslande. B. @egen 'oieies Urt~eH ergtifft nun G:l1rnel >Slod} unterm 20. @)ept. '0. S. 'oen ~durß an baß >Sun'oe~getid)t. @r liel)auptd, eß iei 'omd} 'oalfellie !!trt. 13 !!tbfa~ 1 'oes @)taats\errrages \)on 1869 \)erle~t, nad} IUeIc')Cm \)on ~an6ofen in bel' @)d}IUei6 feine anbere ~rl1öettautilIn \)etfangt IUer'oen tßnne, aH~ eine l11ld}c, l~etd}e nad} 'Den fantlInalen @ef~en aud} ~l1n id}IUeiöetifd}en ~{nge~brigen anDerer stantlIne geforDert IUer'oen bitrfe. :Iler ft. gal Senagte 'oie ~ed}tg)erlrBftung, b.~. ~inreid}el1'oe @)id}er~eit für 'oie ~ro' ~eütl)iten \)om müger l1erlcmgen fönne, IUenn ,getter er auter 'oem stanton IUo~ne un'D ntd)t nad}~ulUeifen l1ermöge, bau ft. gal" Hf d)e Sltnge)örige in bem @)taate, IUeld}em er angel)öre, eine stlage er~elien lmb \)erTl1 lgen Hinnen, o~ne bem >SeHagten @)id}er; l)eit leiften bU müffen. ~iemad} feten affer'Dings ntd)t affe @)d}wet~et anDerer stantone \)on 'oer staution liefreit , aber fih affe stantone jet IUe1tigftenß 'oie \$ögHd}feit gegeben, i~re Sltnge; l)örigen \)on 'Dieler >Se1aftul1g ftei ~u mad}en. @)el1ifi)\erftün'olid} ~abe mit ffiUdfid)t auf Sltrt. 60 'oer \Bunbeß\erfassung aud} 'oer auswärts wo~nen'oe @)t. @)aller, IUetd}er im @eimattctntone alg stmger auftrete, staution öU leiften, l1lfem er in einem stanton IUo~ne, weld}er bieflbe ebenfalls for'oere. ~ie nun aber ein @)d}IUei~erbihger, an 'Deffen :Ilomtbi{ fiir ben @)t. @)aller @egen; red}t ge~anen IUer'oe, \)or 'oen , @)t. @)erid},ten l1~ne ffied)t~\e;; trßftung auftreten tönne, 10 müne aud} e~~ ~anbole, aUT, ~te nämHd}e mel)an'olung Sltnf~tud} mad}en tonnen. IDht 'oteler Sluffaiung fd}etne aud} 'Dag >Seöh:tsgetid)t einig öU g~en, inDem es nur ben >Beweis für 'oas @egenred}t l1etfange; a'ber eg l)abe öoerfel)en, bat 'oieier >BelUeis in '!trt. 13 Sltbla~ 2 'oes @)taats; \)edrages 1 e11ift Hege, IUe1d}er eine l1ollftlin'oige @)leid}fteffung 'otß @)d}IUeibers mit

bem ~ranbolen eintreten Laffe. @)o IUenig alil) ber ~ranbofe 'oie ftagHd}e staution in ~rantred} ~u reiiten f)auc, 10 IUenig tBIUte tie \)om @)d}weilscr \)edangt werben; 'oemt 'oer Code de procedure civile tenne bic ffied}tsl)crtröftung unter ,ganbe~ange~örtgeIt nid}t. ~enn man ben mad}weis bafÜr \)cr" langen IUoUte DaB aud} ber außIU(hU IUo~nenbe ~ranh*, lomit aud) be~ außIUärts ~ol)nenJ;e i0d}IUetACr in ~tanfreid} o~ne 1 1. Staatsvertrege üher civih'echtliche Verhroltnisse. No 94. 371 \$t'audi~n Hagen {Bnne, fo fei ?su liemerten, 'oaj3 'oer ~tanöofe BcAirtsgetid}tl5 @oBau wäre um 10 Illo~aler, aH3 gera'oe im stautioneltIUeien 'oer mettrag tn ~olge ber ein~eitlid}en fran~ölifc1>en @eietgeliung bem @)d}wei~er me~r ,mott~eil gelUäl)re, als bem ~ran~ofen, angefid}tß 'oer 25 ll erf d}te'oenen, oft ellgl)er~ igen, ~roAej3gef ete in 'ocr @)d}weia. :Iler ffieturß fd}liej3t mit bem >Begel)ren, eS fet baß oe~irtl5gerid}tnd}e Urt~en auf3ul)oen unb ffietunent llOn jeber ffied}ts\}ertröftung 3U befreien. C. mamens beg beHagten ffiicberer lieB fid} befien Sltn\~an bem 'oie ffietur~fd}rift bur .\Beantwortung mitgetl)eHt IUmbe, fot: gen'oer~aj3en \)erncl)men: morenj1 frage es lid}, ob ffietur; rent md}t angel)alten werben tönne, Me @)treitfrage bem ft. gal, Hid}en stantonsgetid}te lsU untrcfeffen, el)c er fie an 'oal5 >Bun'Deß, gerid}t bringen tönne; 'Denn 'oer ~ro~eu fei nad} bortiger &erid}tsorganifation a.)l~cffabel IDlatetieffei ber ffidurß unbe; grunbd, benn: a) mad} mrt. 13 'oes @)taats\}ertrageg muffen ~ranbofen in >Beöug auf ffied}tsl)erh:öftung nur ben 6d}IUei~eroürgem an'oerer Stantone, nid}t 'oenen beg eigenen stantQug gleid}gcl)aUcn werben; b) nun l)aoe aber ffietunent \)or mebitSgetid}t @oj3au in teiner ~eife nad}gcl)iefen, bat ein ft. gaffiid}er ~ürgcr in iSrantrcic1) .)lro3effiren fönne , o~ne stautiol1 fltr 'oie stoffen ?su leiften, un'o fönne fid} nun nid}t auf neue >Be\t)ei~mittelberufeIt, weld}e bem urtl)ei1enben ffiid}ter nid}t l)orgelegen ~a'bett i c) ber angerufene Sltx!. 166 Des Code de procMure civile batite 110m 24. m.)lrl 1806 un'o c;.1 fei nid}t amlid} ausge· IUicfen, 'oaj3 'oerfellie ltod} @efete!3fraft ~alie. 3e'oenfaffs alier f age ber; erbe geraDe, 'oaf3 ein jt. gaffiid}er mnge~öriger .)ljlid}tig fei, staution ~u {eliten; d) wübbe bel. ffietur!3 aufred}t gefteUt I fo IUäre bel.' ~ran~ofe in 'oer @)d}wei~oeffem ffied}teg, als 'oer @)d}weibcx, 'oer in einem (tUtI)entifef) llaef)gci1)iejen il.lertcn, 'Dau ein ~t. @)lffer in tSrantrcic} ol}llc staution eine strage anI)eben trtrfe, ;0 ntftüte fief) tod) tel' tSra1t~ofe tel' ~ed}H3berlröftultg ultteröiefje!t, 11)cH e6elt Dic ~d)mei~ feilt @)inf}eitßftaat jei unD tel' ~ef)ll.leiAer fe16ft 'Darunter ~u (eiten D)abe. ~d.,(iefinef) i1)irb n.od) liemerrt: 1Ja 'cer gegemuärtige ffi:eturß gegen ein U t trI ci 1 citteß rant.on\11c1l @ er i d) teil gcrief)tet f ei, fo bürfte eil 1M) nad) Wh1figabe bOll m:tt. 29, 56 ullt 59 litt. b beG Drgallifatbmßgefe~eil nod) fragen, Qb taß bt1m ffi:efurrenten eill= geid}fl1gene metf\I)ren f.orret! Imt baß 5Bun'ceßgerid}t tom~etent jei. 1Jaß)8unbeßgerief)t ~iel)t i n @ r w Ci gun g : L W(Iß b1mä:d)ft 'cie stom~eten~ beg munbeßgerid}teß betrifft, fcf,lolt im ie~igcm ~tabium 'cer ~ad)e auf bm ffi:eturil ein~utretelt, 10 fann 'ciefet6e feinem begrünbeten .8\tlelfd) unterliegen. Um über mede~ung bQlt ~taagbeträgelt mit tem m:uillanbe fief) beid/mercn 3tt fönnen, brauef)t IHld) &rt. 59 teg Brgaltifatiolü~= gefctetß nut eine "merrügung einer llUttonalen 5Bel)ör'oe IJ \1.0r3u= fiegen, IVQmter eoenfL1in.of)1 ein erfthftan3Hd)eg I mie ein !eßts htftmtöIief)eß Udf)eil berftanDell \t~rl'en fmm, unb Die ~ra~iß. 'ter muubesoef)örten I).It lid) biß bai)bl immer gegen bic tSor; tenmg außgef~rod)en , tat buerft ber fantL1nale S1tftan~en~ng erfd)ö~ft merDen miiffe, ef)e eine ftaat5red)trid)e ~rage behn)8uubeggerid}te (fritf)er beim)8uubeßratf)e) anf)iiingig gcmad/t ll)erl:en fönne. 1Jcr m:rt. 29 beß Brganift1tionsgefescs aoer ift mtf ten l.'lrliegenben ~aff nid}t mt\1)ellbo(lr, meH eß fid) um. einen ftaatsrecl)tIid)eIt ffi:efur~, oetreffenD Snter~retatiL11t einclß ~taatslJertrageil, UUD nid}t mn &biin'Denmg eineß fantolhllen

&au~htrtf)eilß f)lUtteU, \l.lefd)ei5 in S!{mven'oung eineß eibgcñöf b.ortigen @efeßen aud)
 lJcr ~ranAofe felbft ~u leiften ~ätte, 'ca· gegen lenet ~trtiM nid}t13 batüber ent~ärt, ob
 ~ranAofen, unb ~\l)ar in3befoit'cere 'ciejenigen, \l)e1d)e außet~alb ~rantreid} \l)0~~ nen,
 fÜr bie ~t.o1seUfoften @5id}er~eit feiften müffen. 7. }llio~f abcr legen her ~ti. 166 beg
 Code de procedure civile, \l)e1d)er \)om 9tefurrenten angerufen tft, fO\l)ie bel' bamit
 iibcreinfimmenbe ~rt. 16 be3 Code civil, fold}e stautionen au3, btüc'fl'id) nur ~remben, b.
 ~. nad} bem @5~rad}gebraude) be~ Code civil „,91id)tfranöofen, lI bie in ~ranfretd} alg
 stiäger auf" iteten, aUf unb folgt ba~er fd)on aug bem mortlaut biefer bei~ ben
 JSeftimmungen ber fran~öfifd)en @efeßbüd)er, bau ~ran1sofen,. aud} \l)enn fte auuer~alb
 %tanfreicf) \l).o~nen, bort feine ~ro3eß~ fautionen AU leiften ~aben, \l)ag nun natütlid}
 auf bie @5d)'Wei" Aer in ~olge ber angefiit~tien mcftimmung beg @5taatg\eritageß
 ebenfaUg ~n'Werbung finbet. 8. :tlau bie @5d)\l)el/ser in ~rantreid} feine ~ro1seutautiJ;n
 ~u leiften ~aben, tft übrigen3, ba ber @tttnbfa§ \)Olt ~rt. 13 beg @5±aa±!5\etirageg \)on
 1869 fd)on in ~d. 14 te3 mertrage3 \)om 27. @5e~tember 1803 unb in ~rt. 2 be3
 @5taat3\ertrageg \)Olt 1828 au3gef~rod)en 'War, bereW.s burd) me~tete Urt~eile franbö,
 fffd)et @etid)t~öfe ancrtaltnt 'Worben. 9. @3 erfd)eint bemnad) bel' me\l)elg beß
 @egenred}te3, ben J. Staatsvertr~ge iiber chilrechtliche Yerh~ltni~se. No 94 u. 95. 375 ta3
 ft. gllUifd)e @ef e~ for);ert, burd) ben @5taatß\eritag un'o bie franööffd)e @efe~gebung
 eibrad)t. :tlenn 'Wenn arg augge~ mad)t beität)tet \l)etben fann, bau bie @5d)\l)ei~er \)or
 einem fran~öftfd)en @etid)te feine ~roAeufaution ~lt feiften ~aben, 10 barf aud} ein ft.
 gaUifd)eS @etid)t llon einem ~ran~f.fen feine ftild)e ff.\rtern, p,eif er fouft ungünftiger
 befjanbert \l)ür'oe, ar3 ein @5d)'Wei3er, \l)eid)er in einem mt'oexu stantJ;n \l)o~nt, 'Wo
 ebenfaU3 teilte stautton llerlangt lIjib. 10. lillafjr tft aUerbing3, bau nad} 'oer ~tet
 aufgeferrten 3tt~ ter~retati.on be3 @5taatlS\eritage3 ber ~ran~ofe günftiger be~an~ beit
 'Wirb I ar3 ein @5d)'Weibcr, ber in einem anbern stantone \l).o~nt, 'We1d)er jebem
 aU~\l)irt3 'Wo~nenben Stfäger 'oie stauttonß= leiftung auferlegt; affein abgcfefjen ballon,
 bau eß in hr ID1ad)t jebe!5 statttonß felbft negt, feine ~nge~ßrigen llon biefer me~
 fd)'Wcr'oe, bie ifjnen hr stanton @5i, @aUen auferlegt, ~u befreien, gibt e3 eben nod}
 anbere merfjiiftniffe, in benen traft ber @5taat3" l:leritage ~u3liinbet günftiger be~anbefit
 'Werben, ar3 @5d)\l)cher, ~. m. beim inbufttieUen unb einft'Weilen aud) beim nnterarifd)en
 CSiigentlum. :tlemnad) fjat bag munbe!5getid)t erfannt: @!5 fei 'oer ~efut3 begrünbet
 erträrt unb ba3 @rtenntnit beg }Be~itfggerid)te3 @oßau ll.om 26. 3uH b. 3. aufgejjoben.
 ~J5. Arret du 11. septemlTre 1875J dans la cause Flory-Schwob. Le recourant Andre Flory,
 Francais, actuellement ä Lyon, se trouvait. des l'e 25 .Mai '1874, en qualite de coupeur, chez
 Benjamin Schwob, marchand-tailleur a Bienne: ses appoin- tements etaient fixes a trois
 mille francs par an, payables chaque mois : aucun contrat ecrit ne fut He entre parties. Le 18
 novembre 1874, Flory recut la nouveUe du deces snbit de son pere, et se rendit aussitöt a
 Lyon. D'apres les aUegations du recourant, les parties regierent alors leurs comptes. et les
 rapports de droit qui les unissaient furent rompus.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
 Originaltext. Quellen-URL siehe oben.